

Bruksela, 17 listopada 2025 r.
(OR. en)

14878/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0319(BUD)

BUDGET 26

UZASADNIENIE

Dotyczy: Projekt budżetu korygującego nr 3 do budżetu ogólnego na rok 2025: dostosowanie środków na płatności, aktualizacja dochodów i inne aktualizacje techniczne: stanowisko Rady z 17 listopada 2025 r.

I. WPROWADZENIE

3 października 2025 r. Komisja przedłożyła Radzie projekt budżetu korygującego (PBK) nr 3 do budżetu ogólnego na 2025 r. dotyczącego dostosowania środków na płatności, aktualizacji dochodów oraz innych aktualizacji technicznych¹.

¹ Dok. 13516/25.

Celem tego wniosku jest aktualizacja budżetu zarówno po stronie wydatków, jak i po stronie dochodów:

a) Proponuje się następujące zmiany budżetu po stronie wydatków:

- zwiększenie poziomu środków na płatności przeznaczonych na Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) o kwotę 2 mld EUR, na Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) – o kwotę 0,7 mld EUR oraz na Instrument na rzecz Zarządzania Granicami i Wiz (IZGW) – o kwotę 357 mln EUR. Kwot tych nie można było uwzględnić w przegrupowaniach zaproponowanych w ramach przesunięcia zbiorczego (DEC 15/2025) przedłożonego Parlamentowi Europejskiemu i Radzie 3 października 2025 r.;
- aktualizacja potrzeb w zakresie umów o partnerstwie w sprawie zrównoważonych połowów, z uwzględnieniem najnowszych zmian;
- zmniejszenie środków na zobowiązania i środków na płatności przeznaczonych na instrument na rzecz sprzętu do kontroli celnej (CCEI) ze względu na opóźnienia we wdrażaniu w państwach członkowskich;
- zmniejszenie środków na zobowiązania przeznaczonych na Instrument Wsparcia Technicznego ze względu na przyrost wydajności wynikający z konkurencyjnych postępowań o udzielenie zamówienia;
- zmniejszenie środków na płatności przeznaczonych na Instrument na rzecz Ukrainy, ponieważ na profil płatności w 2025 r. wpłynęły zmiany założeń dotyczących np. tempa wdrażania reform i inwestycji, daty podpisania umów gwarancyjnych i umów dotyczących działań łączonych oraz terminu płatności dotacji na pokrycie kosztów finansowania zewnętrznego;
- dostosowanie wkładu UE na rzecz kilku agencji zdecentralizowanych, w związku z wykonaniem budżetu lub innymi szczególnymi przyczynami, w następujący sposób:
 - zmniejszenie środków na zobowiązania i środków na płatności przydzielonych Urzędowi ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (AMLA), jako że znaczna liczba pracowników zatrudnionych przez AMLA obejmie stanowisko dopiero pod koniec 2025 r.;

- zwrot środków na zobowiązania i środków na płatności przez Europejski Urząd Nadzoru Ubezpieczeń i Pracowniczych Programów Emerytalnych (EIOPA) oraz Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA) z powodu opóźnień w przyjęciu strategii inwestycji detalicznych;
- zwiększenie środków na zobowiązania i środków na płatności przeznaczonych na Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób (ECDC) w celu pokrycia finansowych skutków wahań kursów walutowych;
- zmniejszenie środków na zobowiązania i środków na płatności przydzielonych Agencji Unii Europejskiej ds. Azylu (EUAA) ze względu na fakt, że działania EUAA wspierające wdrażanie paktu o migracji i azylu rozpoczną się dopiero w 2026 r. Zwrócone środki na zobowiązania i środki na płatności zostaną przesunięte do instrumentu tematycznego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji (FAMI) w celu wsparcia działań własnych FAMI związanych z wdrażaniem paktu oraz pokrycia zwiększonego zapotrzebowania na środki na płatności w wyniku wyższych niż oczekiwano płatności okresowych na rzecz państw członkowskich;
- zwrot środków na zobowiązania i środków na płatności przez Europejską Agencję Chemikaliów (ECHA) i Europejską Agencję Środowiska (EEA) do Programu działań na rzecz środowiska i klimatu (LIFE). Wynika to z opóźnień w przyjmowaniu wniosków dotyczących zintegrowanej gospodarki wodnej/pakietu na rzecz eliminacji zanieczyszczeń, oświadczeń środowiskowych, monitorowania lasów, a także z mniejszych potrzeb w 2025 r. dotyczących wczesnych etapów wdrażania rozporządzenia w sprawie ponownego przydzielenia zadań w dziedzinie chemikaliów;
- zwrot środków na zobowiązania i środków na płatności przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Morskiego (EMSA) do programu w dziedzinie transportu w ramach instrumentu „Łącząc Europę” (CEF) ze względu na opóźnienia w przyjmowaniu pakietu dotyczącego bezpieczeństwa morskiego;
- zwrot środków na zobowiązania i środków na płatności przez Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) do linii budżetowej, która dotyczy żywności i jest przypisana do Programu na rzecz jednolitego rynku (SMP), ze względu na opóźnienia w przyjęciu wniosku w sprawie nowych technik genomowych.

Ogółem wpływ netto niniejszego PBK na wydatki wiąże się ze zmniejszeniem środków na zobowiązania o 123,7 mln EUR i zwiększeniem środków na płatności o 2 517,0 mln EUR;

- b) po stronie dochodów niniejszy PBK uwzględnia dodatkową kwotę ostatecznych grzywien i okresowych kar pieniężnych w wysokości 1 185,1 mln EUR, wpłaconych do 30 września 2025 r., oraz 1 300 mln EUR szacowanej nadwyżki tradycyjnych zasobów własnych. W rezultacie całkowity wpływ na wkłady oparte na dochodzie narodowym brutto (DNB) polega na zwiększeniu tych wkładów o 31,9 mln EUR.

II. ZMIANY WZGLEDEM PIERWOTNEGO WNIOSKU WPROWADZONE Z INICJATYWY KOMISJI

Zaktualizowane informacje na temat korekty wynagrodzeń za 2025 r. przekazane przez Komisję:

- zakładana korekta wynagrodzeń za 2025 r. zastosowana w budżecie na 2025 r.: +3,7 %;
- ostateczna aktualizacja wynagrodzeń za 2025 r., potwierdzona przez Eurostat 31 października 2025 r.: +3,0%.

Niższa niż oczekiwano aktualizacja wynagrodzeń za 2025 r. oznacza zmniejszoną potrzebę wydatków administracyjnych w dziale 7. Komisja zaproponowała uwzględnienie tej zmiany w PBK nr 3/2025 w odniesieniu do Komisji i wszystkich instytucji.

Ogólnie rzecz biorąc, prowadzi to do zmniejszenia wydatków administracyjnych w 2025 r. o 78,8 mln EUR oraz związanego z tym mniejszego wykorzystania jednolitego marginesu w dziale 7.

Zmniejszenie środków nieodróżnicowanych w dziale 7 obniża w związku z tym ogólny poziom płatności.

W wyniku ponownego obliczenia przez Komisję wkładów na poczet zasobów własnych stwierdzono, że – wbrew temu, czego oczekiwano podczas sporządzania wstępnego PBK nr 3/2025 – wkłady państw członkowskich oparte na DNB ogółem się zmniejszyły zamiast wzrosnąć.

Pozostałe elementy PBK nr 3/2025 pozostają niezmienione.

III. PODSUMOWANIE

17 listopada 2025 r. Rada przyjęła stanowisko w sprawie PBK nr 3 do budżetu ogólnego na rok 2025, łącznie z ostateczną aktualizacją wynagrodzeń za 2025 r., w wersji zamieszczonej w załączniku technicznym zawartym w addendum 1 do niniejszego uzasadnienia.